

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

---

GEWONE ZITTING 2014-2015

13 JULI 2015

---

**Voorstelling van de Delegatie van het Brussels  
Hoofdstedelijk Gewest bij de Permanente  
Vertegenwoordiging van België bij de Europese  
Unie en voorstelling van het Commissariaat  
voor Europa**

---

**VERSLAG**

uitgebracht namens de commissie  
belast met de Europese Aangelegenheden

door de heer Emmanuel DE BOCK (F)

---

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

*Vaste leden* : de heer Philippe Close, mevr. Simone Susskind, de heren Charles Picqué, Armand De Decker, mevr. Viviane Teitelbaum, de heren Emmanuel De Bock, Fabian Maingain, Benoît Cereyhe, mevr. Isabelle Durant, de heren Stefan Cornelis, Fouad Ahidar, Bruno De Lille.

*Plaatsvervanger* : de heren Boris Dilliès, Jef Van Damme, mevr. Annemie Maes, de heer Arnaud Verstraete.

*Andere leden* : mevr. Mathilde El Bakri, de heren Youssef Handichi, Hasan Koyuncu, mevr. Jacqueline Rousseaux, de heer Sevket Temiz, mevr. Cieltje Van Achter, de heer Johan Van den Driessche.

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

---

SESSION ORDINAIRE 2014-2015

13 JUILLET 2015

---

**Présentation de la Délégation de la Région de  
Bruxelles-Capitale au sein de la Représentation  
permanente de la Belgique auprès de l'Union  
européenne et présentation du Commissariat à  
l'Europe**

---

**RAPPORT**

fait au nom de la commission  
chargée des Questions européennes

par M. Emmanuel DE BOCK (F)

---

Ont participé aux travaux de la commission :

*Membres effectifs* : MM. Philippe Close, Mme Simone Susskind, MM. Charles Picqué, Armand De Decker, Mme Viviane Teitelbaum, MM. Emmanuel De Bock, Fabian Maingain, Benoît Cereyhe, Mme Isabelle Durant, MM. Stefan Cornelis, Fouad Ahidar, Bruno De Lille.

*Membres suppléants* : MM. Boris Dilliès, Jef Van Damme, Mme Annemie Maes, M. Arnaud Verstraete.

*Autres membres* : Mme Mathilde El Bakri, MM. Youssef Handichi, Hasan Koyuncu, Mme Jacqueline Rousseaux, M. Sevket Temiz, Mme Cieltje Van Achter, M. Johan Van den Driessche.

## I. Inleiding

De Voorzitter herinnert aan de context van de oprichting van de commissie belast met Europese aangelegenheden, die bij eenparigheid werd ingesteld door de leden van het Brussels Parlement.

Het is niet de bedoeling de vaste commissies hun Europese dossiers te ontnemen, maar eerder binnen een specifieke instantie te discussiëren over transversale Europese aangelegenheden.

Een Parlement heeft een pedagogische rol ten opzichte van de bevolking, des te meer te Brussel, waar vele Europese instellingen gevestigd zijn.

De werkzaamheden van de commissie zullen starten met de vertegenwoordigers van de twee Brusselse Hoofdstedelijke instellingen die het belangrijkst zijn inzake Europees beleid:

- mevrouw Manoëlle Wasseige en de heer Frederik Lamberty, respectievelijk afgevaardigde en adjunct-afgevaardigde van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij de Europese Unie;
- de heer Alain Hutchinson, Commissaris voor Europa.

## II. Uiteenzetting van mevrouw Manoëlle Wasseige en de heer Frederik Lamberty, afgevaardigde en adjunct-afgevaardigde van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij de Europese Unie

Mevrouw Manoëlle Wasseige legt bij het begin van haar uiteenzetting de nadruk op het belang van de Europese Unie. De actualiteit, met name de recente gebeurtenissen in Griekenland, tonen aan dat de Unie steeds meer aanwezig is in ons dagelijks leven. Tegelijkertijd voelt men enig onbehagen bij het volgen van sommige dossiers, zoals dat inzake Griekenland of de migraties. Het communautair en inclusief Europa van de jaren 1990 en begin van de jaren 2000 lijkt redelijk ver weg. Het ziet ernaar uit dat Europa nieuwe inspiratie zoekt.

De delegatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bij de Europese Unie is voltallig sedert april 2014. Zij bestaat uit twee afgevaardigden, twee attachés en een assistent, die samen alle aangelegenheden volgen waarvoor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bevoegd is.

Die bevoegdheden zijn belangrijk: het beleid inzake cohesie, tewerkstelling, economie, transport, handel, enz. Daarnaast bestaan er ook meer transversale aangelegenheden, zoals het Europees semester, of het project *better regulation*. Sommige aangelegenheden die door de federale overheid worden gevuld, zoals immigratie, mogen niet worden verwaarloosd, want zij hebben belangrijke gevolgen voor de grote stedelijke entiteiten, zoals Brussel.

## I. Introduction

Le Président rappelle le contexte de la création de la commission chargée des Questions européennes. Celle-ci fut instaurée à l'unanimité par les membres du Parlement bruxellois.

L'objectif n'est pas de retirer aux commissions permanentes leurs dossiers européens. Il s'agit plutôt de débattre au sein d'une instance spécifique sur des questions européennes transversales.

Un Parlement a un rôle pédagogique à jouer vis-à-vis de la population et cela vaut d'autant plus à Bruxelles où de nombreuses institutions européennes ont élu domicile.

Les travaux de la commission débuteront avec les représentants des deux institutions les plus importantes de la Région de Bruxelles-Capitale en matière de politique européenne :

- Madame Manoëlle Wasseige et Monsieur Frederik Lamberty, respectivement Déléguée et Délégué adjoint de la Région de Bruxelles-Capitale auprès de l'Union Européenne ;
- Monsieur Alain Hutchinson, Commissaire à l'Europe.

## II. Exposé de Mme Manoëlle Wasseige et de M. Frederik Lamberty, Déléguée et Délégué adjoint de la Région de Bruxelles-Capitale auprès de l'Union européenne

Mme Manoëlle Wasseige introduit son exposé en insistant sur l'importance de l'Union européenne. L'actualité, notamment avec les événements récents en Grèce, nous démontre que celle-ci est de plus en plus présente dans notre quotidien. En même temps, on ressent un certain malaise lorsqu'on suit certains dossiers comme celui de la Grèce ou des migrations. On semble assez loin de l'Europe communautaire et inclusive des années 1990 et du début des années 2000. L'Europe semble se chercher un nouveau souffle.

La délégation de la Région de Bruxelles-Capitale auprès de l'Union européenne est au complet depuis avril 2014. Elle est composée de deux délégués, deux attachés et un assistant. Ils suivent l'ensemble des matières pour lesquelles la Région de Bruxelles-Capitale est compétente.

Ces compétences sont importantes : politique de cohésion, emploi, économie, transports, commerce, etc. Il y a aussi des matières plus transversales comme le Semestre européen ou le projet Mieux légiférer (*better regulation*). Certaines matières suivies par le Fédéral, comme par exemple l'immigration, ne peuvent pas être négligées car elles ont des répercussions importantes pour les grandes entités urbaines comme Bruxelles.

De delegatie treedt op als schakel tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Europese instellingen. Zij vertegenwoordigt het Gewest, verdedigt de belangen ervan, anticipeert op het nemen van beslissingen en werkt vooral in goede verstandhouding met de federale overheid en de andere entiteiten om de beslissingen die het best tegemoetkomen aan de Brusselse belangen in de hand te werken. Vele synthesenota's worden opgesteld en er worden informatievergaderingen en seminars georganiseerd. Het is tevens de bedoeling de regering warm te maken voor de Europese dossiers.

De werkzaamheden van de delegatie hebben eveneens tot doel te voldoen aan de Europese wettelijke verplichtingen inzake de omzetting van de richtlijnen, de tenuitvoerlegging van de verordeningen en de bekraftiging van de verdragen.

De spreekster beschrijft vervolgens de rol van de delegatie binnen de Belgische instellingen. Volgens het principe *in foro interno in foro externo*, kan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest België vertegenwoordigen binnen de Raad van Europa. Dat principe werd bekraftigd in het Verdrag van Maastricht en heeft geleid tot een samenwerkingsakkoord van 1994 tussen de federale Staat en de deelgebieden, waarin de vertegenwoordiging van de Belgische entiteiten op Europees niveau wordt geregeld. Er worden coördinatievergaderingen tussen verschillende machtsniveaus georganiseerd. De delegatie treedt ook op bij de Belgische Ambassadeur bij de EU, brengt die laatste op de hoogte van de Brusselse standpunten, en bij de Brusselse ministers wanneer zij België vertegenwoordigen in de Raad van de Europese Unie.

De delegatie werkt zoveel mogelijk vooraf met de besturen en de ministeriële kabinetten om, zodra de Europese Commissie een voorstel van richtlijn of verordening publiceert, de meest nauwkeurige commentaar te bekomen en de belangen van het Gewest zo doeltreffend mogelijk te verdedigen.

Zij doet ook aan lobbying om sommige eisen ingewilligd te zien. De specifieke kenmerken van Brussel, zoals de stedelijke dimensie en de integratie ervan in het beleid van de Europese Unie, worden verdedigd.

De heer Frederik Lamberty zal in kort het programma van de nieuwe Commissie Juncker voorstellen. De heer Juncker heeft beslist om te breken met het verleden. De Commissie Barroso werd beschouwd als zeer technocratisch. Jean-Claude Juncker wilde een meer politieke commissie en heeft gefocust op jobs, groei en investeringen. Enerzijds heeft hij zoveel mogelijk een coherent programma met het Parlement en de Raad afgesproken en anderzijds heeft hij de lidstaten overtuigd om ervaren politici voor te stellen als leden van de Europese Commissie.

De Europese Commissie heeft ook projecten aangekondigd zoals een Europees strategisch fonds voor structurele investeringen, een digitale agenda voor Europa en een Europese energiemarkt in het kader van de energiezekerheid en de promotie van koolstofarme energie.

La délégation agit comme l'interface entre la Région de Bruxelles-Capitale et les institutions européennes. Elle représente la Région, défend ses intérêts, anticipe les prises de décisions et surtout travaille en bonne intelligence avec le fédéral et les autres entités pour favoriser les décisions les plus en adéquation avec les intérêts bruxellois. De nombreuses notes de synthèse sont produites et des réunions d'information et séminaires sont organisés. Il s'agit également de sensibiliser le gouvernement aux dossiers européens.

Les travaux de la délégation ont également comme objectif de répondre aux obligations légales européennes de transposition des directives, de mise en œuvre des règlements et de ratification des traités.

L'oratrice décrit ensuite le rôle de la délégation au sein des institutions belges. Selon le principe *in foro interno in foro externo*, la Région de Bruxelles-Capitale peut représenter la Belgique au sein du Conseil de l'Europe. Ce principe fut consacré par le Traité de Maastricht et a donné lieu à un accord de coopération de 1994 entre le Fédéral et les entités fédérées. Cet accord régit la représentation des entités belges au niveau européen. Des réunions de coordination entre différents niveaux de pouvoir sont organisées. La délégation agit également auprès de l'ambassadeur de Belgique auprès de l'UE, informant ce dernier des positions bruxelloises, et auprès des ministres bruxellois lorsqu'ils représentent la Belgique au sein du Conseil de l'Union européenne.

La délégation travaille le plus en amont possible avec les administrations et les cabinets ministériels pour, dès la publication d'une proposition de directive ou de règlement par la Commission européenne, obtenir les commentaires les plus précis et défendre les intérêts de la Région le plus efficacement.

Elle effectue également du lobby pour obtenir certaines revendications. Les spécificités bruxelloises, telle la dimension urbaine et son intégration dans les politiques de l'Union européenne, sont défendues.

M. Frederik Lamberty présentera brièvement le programme de la nouvelle commission Juncker. M. Juncker a décidé de rompre avec le passé. La Commission Barroso était considérée comme très technocratique. Jean-Claude Juncker a voulu une commission plus politique et a mis l'accent sur l'emploi, la croissance et les investissements. D'une part, il a convenu avec le Parlement et le Conseil d'un programme aussi cohérent que possible et, d'autre part, il a convaincu les États membres de présenter des hommes politiques expérimentés pour être membres de la Commission européenne.

La Commission européenne a également annoncé des projets tels qu'un fonds européen stratégique, un agenda numérique pour l'Europe et un marché de l'énergie européen dans le cadre de la sûreté énergétique et de la promotion d'une énergie à faible émission de carbone. L'évasion fiscale

Belastingontwijking en sociale fiscale fraude zijn ook belangrijke punten van het programma. Voorts is er ook de Europese agenda voor migratie.

Wat het dossier better regulation betreft, heeft de Commissie een analyse gemaakt van al de ontwerpen die op de tafel van het Parlement en van de Raad liggen om de ontwerpen die weinig perspectief op resultaat bieden op een korte termijn te weren. Een daarvan is de richtlijn over de kringloopeconomie. Er zijn ook punten met betrekking tot het industrieel beleid, het zwangerschapsverlof en de strategie Europa 2020 die aan het verwateren is.

Het Europees Semester is belangrijk voor ons Gewest. Dat is een van de methodes om de integratie van de eurozone te verbeteren en de economie van de lidstaten op elkaar af te stemmen. Er zijn verschillende sleutelmomenten. Elk jaar wordt in november de jaarlijkse grote survey over de groei gepubliceerd, gevolgd door een landenrapport in februari/maart en een ontwerp, door de lidstaten, van hun nationale hervormingsprogramma (NHP) in april. Zaken verbonden met de gewestelijke bevoegdheden zijn vermeld in bijlage van het NHP. Daarna komt De Europese Commissie in mei met specifieke landaanbevelingen over deficit, schuldgraad, pensioenhervorming, tax shift, concurrentievermogen, energie, lonen en arbeidsmarkt. Tewerkstelling is de motor van dit Europees beleid. Bovendien wordt er in de Raad van de Europese Unie momenteel gesproken over een platform tegen zwart werk, Eures (platform voor de mobiliteit van de werknemers in Europa), sociale dumping, detachering van werknemers, enz. We hebben ook de jongerengarantie waarvan de resultaten positief zijn voor Brussel.

De digitale interne markt impliceert een digitalisering van de economie. Onze Gewest telt veel ITC-KMO's en andere, en kan daar een troef uitspelen. Roamingkosten zullen afgeschaft worden tegen 2017. En wettelijk kader voor telecom, zoals een nieuwe wetgeving voor copyrights, wordt verwacht. Online digitale winkeliers gelinkt aan de dienst economie en in het kader van het concept met de concept "smart city" zullen aangemoedigd worden.

Inzake het Plan Juncker, legt mevrouw Manoëlle Wasseige uit dat het spijtig genoeg niet zal gaan over 300 miljard vers geld, maar over een financiële constructie die werd uitgewerkt met de EIB. Dat plan krijgt gestalte in een verordening, die beoogt dat de lidstaten, de regio's en de territoriale gemeenschappen snel kunnen overgaan tot investeringen op gebieden zoals energie-efficiëntie, mobiliteit, innoverende bedrijven, enz. Die verordening werd zeer snel aangenomen, maar bevat enkele minpunten. Het fonds bestaat in de vorm van waarborgen. Ondanks het gebruik ervan, blijven de lidstaten onderworpen aan het groepact, met de verplichting een tekort beperkt en een goed afgebakende schuld. Sommige Staten hebben al een of ander project voorgesteld. Gaat het Brussels Gewest beslissen een beroep te doen op dat fonds? Daarover is tot nog toe niets beslist.

et la fraude sociale sont aussi des points importants de son programme, sans oublier l'agenda européen en matière de migration.

En ce qui concerne le dossier Mieux légiférer, la Commission a analysé tous les projets sur la table du Parlement et du Conseil afin d'abandonner à court terme les projets qui offrent peu de perspectives de résultats. Au nombre de ceux-ci, la directive sur l'économie circulaire ainsi que certains points relatifs à la politique industrielle, au congé de maternité et à la stratégie Europe 2020.

Le Semestre européen est important pour notre Région. Il s'agit d'une des méthodes qui vise à renforcer l'intégration de la zone euro et l'harmonisation des économies des États membres. Il y a plusieurs moments clés. Chaque année, un examen annuel de croissance est publié en novembre. Elle est suivie d'un rapport par pays en février/mars puis, en avril, d'un projet de programme national de réforme (PNR) rédigé par les États membres. Les matières relevant des compétences régionales figurent à l'annexe du PNR. La Commission européenne diffuse ensuite, en mai, ses recommandations par pays sur le déficit, le taux d'endettement, la réforme des pensions, le virage fiscal, la compétitivité, l'énergie, les salaires et le marché de l'emploi. La politique de l'emploi est très importante pour l'UE. On discute actuellement au sein du Conseil de l'Union européenne d'une plate-forme visant à lutter contre le travail au noir, d'Eures (le portail européen sur la mobilité des travailleurs), du dumping social, du détachement de travailleurs, etc. Nous avons aussi la garantie pour la jeunesse, dont les résultats sont positifs pour Bruxelles.

Le marché unique numérique implique une numérisation de l'économie. Notre Région qui compte un grand nombre de PME actives dans les TIC, et dans d'autres domaines, devrait faire valoir cet atout. Les frais de *roaming* disparaîtront d'ici 2017. On attend également un nouveau cadre pour les télécoms ainsi qu'une nouvelle législation sur les droits d'auteur. On encouragera le commerce numérique en ligne en lien avec le secteur des services et dans le cadre du concept de ville intelligente (*smart city*).

À propos du Plan Juncker, Mme Manoëlle Wasseige explique qu'il ne s'agira malheureusement pas de 300 milliards d'argent frais mais d'un montage financier élaboré avec la BEI. Ce plan se traduit par un règlement qui vise à ce que les États Membres, Régions et collectivités territoriales puissent rapidement procéder à des investissements dans des domaines tels que l'efficacité énergétique, la mobilité, les entreprises innovantes, etc. Ce règlement fut très vite adopté mais il y a certains bémols. Ce fonds se présente sous la forme de garanties. Malgré l'utilisation de ce fonds, les États membres demeurent soumis au pacte de croissance avec une obligation de déficit limité et une dette bien circonscrite. Certains États ont déjà proposé l'un ou l'autre projet. La Région bruxelloise décidera-t-elle de recourir à ce fonds ? La question n'est pas encore tranchée à ce jour.

Inzake het project voor een betere regelgeving, bestaat het idee uit het afschaffen van de investeringsbarrières en de al te technische en complexe regelgevingen. De stappen die gezet moeten worden om sommige regelgevingen te vereenvoudigen, zijn echter zo zwaar (overlegplatform, impactstudie, enz.) dat het gevaar bestaat dat zij de beoogde doelstelling tenietdoen. Bovendien is een dergelijke stap niet ontdaan van gevaar, aangezien de regelgeving ons in staat stelt hoge en eenvormige standaarden te halen binnen de EU.

Voor het TTIP daarentegen, begint de tiende onderhandelingsfase. Een van de grote struikelblokken is het private arbitragesysteem. De Europese Commissie heeft een nieuw voorstel opgesteld, waarbij rechtkanten van openbare aard, eerder dan van private aard, worden ingesteld. Er bestaan andere hinderpalen, zoals de toegang tot de Amerikaanse overheidsopdrachten, de herkomstbenamingen, de terugtrekking van de gezondheids- en opvoedingssector, het onderdeel duurzame ontwikkeling: we staan dus ver van een akkoord, hoewel de Europese Raad onlangs zijn wens te kennen heeft gegeven om te vorderen met dat dossier.

### **III. Uiteenzetting van de heer Alain Hutchinson, Commissaris voor Europa**

De heer Alain Hutchinson beschrijft zijn functie van Commissaris voor Europa en voor de internationale organisaties, het andere facet van de relaties die het Gewest moet onderhouden met de Europese Unie. Nagenoeg alle Europese instellingen zijn op het grondgebied van ons Gewest gelegen, met een heel groot aantal ambtenaren en gebouwen.

Tot op heden, was het zetelbeleid een federale bevoegdheid. De kijtlijnen zijn aanzienlijk gewijzigd ingevolge de opeenvolgende institutionele bevoegdheden. De hervormingen en de bevoegdheidsoverdrachten die daarmee gepaard gaan, hebben ertoe geleid dat de betrekkingen tussen de Europese instellingen en de Belgische overheidsinstanties thans gewestelijke bevoegdheden zijn. Gelet op de nieuwe situatie, heeft de regering beslist om een echt zetelbeleid te voeren. Met het oog op doeltreffendheid, heeft de Commissariaat voor Europa uitstekende betrekkingen aangeknoopt met Interministerieel Comité voor Zetelbeleid (ICZB), voorgezeten door ambassadeur Peter Martin, teneinde de internationale instellingen op het grondgebied van ons Gewest zo goed mogelijk te kunnen opvangen.

Volgens de spreker vertonen België en Brussel een institutionele complexiteit waaraan wij trouwens gewend zijn. Wij krijgen echter eveneens te maken met een institutionele complexiteit op Europees niveau, met het Europees Parlement, de Europese Raad, de Raad van de Europese Unie, de Europese Commissie, en tal van agentschappen.

Het doel bestaat erin de relaties tussen de Brusselse overheden en de Europese instellingen te verbeteren. De Commissaris beschikt daarvoor over een politiek mandaat van de regering, en kan eveneens rekenen op de goede

Concernant le projet de meilleure réglementation, l'idée consiste à supprimer les barrières à l'investissement et les réglementations trop techniques et complexes. Cependant, les étapes à entreprendre pour simplifier certaines réglementations sont tellement lourdes (plate-forme de concertation, étude d'impact, etc.) qu'elles risquent d'annihiler l'objectif qu'elles sont censée viser. En outre, une telle démarche n'est pas exempte de danger dans la mesure où la réglementation nous permet d'atteindre des standards élevés et uniformes au sein de l'UE.

Quant au TTIP, il entre dans sa dixième phase de négociations. L'un des grands points d'achoppement est le mécanisme d'arbitrage privé. La Commission européenne a formulé une nouvelle proposition en instaurant des tribunaux de nature publique et non plus privée. Il y a d'autres obstacles comme l'accès aux marchés publics américains, les appellations d'origine contrôlée, le retrait des secteurs de la santé et de l'éducation, le volet développement durable : nous sommes donc loin d'un accord, même si le Conseil européen a récemment affiché sa volonté d'avancer dans ce dossier.

### **III. Exposé de M. Alain Hutchinson, Commissaire à l'Europe**

M. Alain Hutchinson décrit sa fonction de Commissaire à l'Europe et aux organisations internationales. Il s'agit de l'autre facette des relations que doit entretenir la Région avec l'Union européenne. Sur le territoire de notre Région se trouve concentrée la quasi intégralité des institutions européennes. Cela représente un nombre très important de fonctionnaires et de bâtiments.

Jusqu'ici de la compétence du gouvernement fédéral, la politique du siège a vu ses contours sensiblement modifiés par des réformes institutionnelles successives. Les réformes et les transferts de compétences qui les ont accompagnées font que l'essentiel des relations entre les institutions européennes et les pouvoirs publics belges relèvent aujourd'hui des compétences régionales. Face à cette situation nouvelle, le gouvernement a décidé de mener une véritable politique de siège. Dans un souci d'efficacité, le Commissariat à l'Europe a noué d'excellentes relations avec le Comité Interministériel pour la politique de Siège (CIPS), présidé par l'ambassadeur Peter Martin en vue de résérer le meilleur accueil aux organisations internationales sur le territoire de notre Région.

D'après l'orateur, nous naviguons en Belgique et à Bruxelles dans une complexité institutionnelle à laquelle nous sommes d'ailleurs habitués. Cependant, nous sommes confrontés également à une complexité institutionnelle au niveau européen avec le Parlement européen, le Conseil européen, le Conseil de l'Union européenne, la Commission européenne, plus toute une multitude d'agences.

L'objectif est d'améliorer les relations entre pouvoirs publics bruxellois et institutions européennes. Le Commissaire dispose pour cela d'un mandat politique de la part du gouvernement. Il peut également bénéficier de la

samenwerking van de gemeenten, o.a. Elsene, Etterbeek en de Stad Brussel. De andere gemeentes zijn uiteraard daarbij betrokken.

De heer Alain Hutchinson bevestigt dat, dankzij het bestaan van het Commissariaat, een oplossing kan worden gevonden voor tal van problemen die het leven van de Brusselaars en de Europeanen bemoeilijken en die vaak voortvloeien uit een gebrek aan communicatie tussen de twee partijen.

Hij preciseert dat de expat welcome desk van het Verbindingsbureau Brussel-Europa eveneens werd opgenomen in het Commissariaat voor Europa, en voegt daaraan toe dat een aanzienlijk deel van die expats Brusselaars worden, omdat ze zich hier definitief vestigen. Degenen die terugkeren naar hun land worden, als ze goed opgevangen werden, de beste ambassadeurs van ons Gewest in het buitenland.

Sedert het Commissariaat voor Europa werd opgericht, heeft het tal van dossiers behandeld, en het wordt trouwens overspoeld door vragen vanwege de Europese instellingen.

Een eerste ontmoeting werd georganiseerd met Europees Commissaris Kristalina Georgieva, die belast is met de infrastructuren van de Europese Commissie, en met de Ondervoorzitter van het Europees Parlement, die belast is met die aangelegenheden. De Brusselse regering was vertegenwoordigd door de minister-president, de minister voor externe betrekkingen en de minister voor mobiliteit. Tijdens die vergadering werden vier werkgroepen opgericht:

- Een werkgroep met de Europese Commissie en het Gewest inzake het Stadsproject Wet. Dat project heeft aanleiding gegeven tot spanningen tussen de stad en het Gewest, en wordt vanaf september 2015 uitgewerkt. Het is normaal aan de Europese Commissie te vragen uiting te geven aan haar noden ter zake.
- Een werkgroep met de Commissie, het Parlement, de twee Raden en het Gewest betreffende de mobiliteitsproblemen. De Europese instellingen hebben hun bedrijfsvervoerplannen aan de Brusselse overheden bezorgd. Spijtig genoeg zijn zij niet nauwkeurig genoeg om een ernstige raming te maken van de mensenstromen. Het BIM steunt ons in die werkgroep door zij knowhow ter beschikking te stellen waarmee statistieken kunnen worden verfijnd om de hoge druk van de auto op die wijk terug te dringen. De MIVB wordt bij die werkgroep betrokken, wat ook het geval zou moeten zijn van de NMBS.
- Een specifieke werkgroep werd opgericht met het Europees Parlement voor het gebruik van de esplanade tussen het Luxemburgplein en het hoofdgebouw. Dat gebruik moet beter. Momenteel is dat een onaangenaam “no man's land”, dat gezelliger moet worden gemaakt. Het Parlamentarium op de Esplanade ontvangt nu al 400.000 bezoekers per jaar en het Huis van Europa, dat binnenkort de deuren opent in het Leopoldpark, zal eveneens 400.000 bezoekers per jaar ontvangen. Een voetgangerstraject dat

bonne collaboration des communes, parmi lesquelles Ixelles, Etterbeek et la Ville de Bruxelles. Les autres communes sont évidemment concernées.

M. Alain Hutchinson affirme que l'existence du Commissariat permettra de régler de nombreux problèmes empoisonnant la vie des Bruxellois et des Européens et qui sont bien souvent liés à un défaut de communication entre les deux parties.

Il précise que le service d'accueil des expatriés du Bureau de Liaison Bruxelles-Europe a également été intégré au sein du Commissariat à l'Europe, ajoutant qu'une partie importante de ces expatriés deviennent Bruxellois car ils s'installent définitivement ici. Quant à ceux qui retournent chez eux, ils deviennent (s'ils sont bien accueillis) les meilleurs ambassadeurs de notre Région à l'étranger.

Depuis sa création, de nombreux dossiers ont été abordés par le Commissariat à l'Europe. D'ailleurs, nous sommes submergés de demandes de la part des institutions européennes.

Une première rencontre a été organisée avec la Commissaire européenne Kristalina Georgieva, en charge des infrastructures de la Commission européenne, et le Vice-président du Parlement européen en charge de ces matières. Le Gouvernement bruxellois était représenté par le Ministre-Président, le Ministre des relations extérieures et le Ministre de la mobilité. Cette réunion a mis en place quatre groupes de travail :

- Un groupe de travail entre la Commission européenne et la Région à propos du plan urbain Loi. Ce plan, qui est source de tensions entre la Ville et la Région, verra son élaboration démarrer en septembre 2015. Il est normal d'inviter la Commission européenne à exprimer ses besoins.
- Un groupe de travail entre la Commission, le Parlement, les deux Conseils et la Région sur les problèmes de mobilité. Les institutions européennes ont remis aux autorités bruxelloises leurs plans de déplacement d'entreprise. Ils sont malheureusement trop imprécis pour avoir une estimation sérieuse des flux de personnes. L'IBGE nous appuie dans ce groupe de travail via la mise à disposition de leur savoir-faire qui permet un affinement des statistiques, le but étant de réduire la pression automobile très élevée dans ce quartier. La STIB est, bien entendu, associée à ce groupe de travail et la SNCB devrait également l'être.
- Un groupe de travail spécifique a été mis en place avec le Parlement européen à propos l'occupation de l'Esplanade. L'utilisation de cet espace public, situé entre la Place du Luxembourg et le bâtiment principal du Parlement européen, devrait être améliorée. C'est aujourd'hui un no man's land désagréable qu'il faudrait rendre plus convivial. Sur cette Esplanade, le Parlamentarium accueille dorénavant plus de 400.000 visiteurs par an et la Maison de l'Histoire européenne ouvrira bientôt ses

medegefincierd wordt door het Europees Parlement, de Stad Brussel en de gemeenten Elsene en Etterbeek moet de Brusselse toeristen aantrekken naar de Europese instellingen. Bovendien wordt gepland een bureau van Visit Brussels onder te brengen in het vroegere Luxemburgstation, dat het onthaalcentrum wordt voor de bezoekers van het Europees Parlement.

- Een werkgroep veiligheid, een onderwerp waarvoor sommige instellingen zeer gevoelig zijn omdat zij een potentieel doelwit zijn voor terroristische aanvallen, werd eveneens opgericht. De laatste tijd hebben enkele incidenten plaatsgevonden, met name toen Koerdische betogers de gebouwen van het Europees Parlement binnendrongen. De communicatie tussen de politiezones en de Europese instellingen moet verbeterd worden, en onlangs zijn de leidinggevenden van beide kanten bijeengekomen om sommige dossiers te bespreken.

De heer Alain Hutchinson beschrijft vervolgens de situatie van de gewestelijke vertegenwoordigingen: Brussel telt er meer dan 300. Zij kunnen een attest krijgen van de Minister voor Externe Betrekkingen, maar hebben geen enkele andere erkenning en geen enkele speciale status.

De spreker maakt tot slot gewag van het negatief gevoel dat vele Brusselaars en een deel van de politieke klasse hebben bij de aanwezigheid van de Europese instellingen. Daarmee moet komaf gemaakt worden. De aanwezigheid van die instellingen in Brussel is geen verworvenheid en zij zorgt voor 16% van de werkgelegenheid, buiten het Europese openbaar ambt, en 10% van het BNP. Een immense lobby ijvert om een deel van de instellingen naar Straatsburg te verplaatsen.

#### **IV. Gedachtwisseling**

De Voorzitter geeft het woord aan de commissieleden.

De heer Stefan Cornelis bedankt de voorzitter voor de oprichting van de commissie belast met de Europese aangelegenheden. Hij wil de heer Alain Hutchinson steunen. Dankzij Europa is Brussel een kosmopolitische hoofdstad geworden in vergelijking met het provinciale nest van 30 jaar geleden. Dat is een meerwaarde voor Brussel maar we moeten beseffen dat deze situatie geen verworvenheid is.

Met een complete permanente vertegenwoordiging kunnen we ook volop het dossier volgen en van Brusselse commentaren voorzien. Brussel moet zijn tweede liefde voor Europa ontdekken, na meer dan 40 jaar. De communicatie met Europa wordt aangepakt, op een volwassen manier. Onze doelstelling is nog vele jaren Europa te verwelkomen.

De heer Armand De Decker vindt dat de oprichting van een commissie die zich wijdt aan Europese zaken nodig was, nu het Brussels Hoofdstedelijk Gewest al 25 jaar bestaat. De

portes au Parc Léopold et recevra, elle aussi, plus de 400.000 visiteurs par an. Un itinéraire piéton, cofinancé par le Parlement européen, la Ville de Bruxelles et les communes d'Etterbeek et d'Ixelles vise à attirer les touristes bruxellois vers les institutions européennes. Il est en outre prévu qu'un bureau de Visit Brussels soit implanté dans l'ancienne gare du Luxembourg qui va devenir le centre d'accueil des visiteurs du Parlement européen.

- Un groupe de travail sécurité, à laquelle certaines institutions sont très sensibles vu leur statut de cible potentielle d'attaques terroristes, a également été mis en place. Quelques incidents ont eu lieu ces derniers temps, notamment avec l'intrusion de manifestants kurdes au sein des locaux du Parlement européen. Il faut améliorer la communication entre les zones de police et les institutions européennes. Les responsables de part et d'autre ont été réunis dernièrement pour aborder certains dossiers.

M. Alain Hutchinson décrit ensuite la situation des représentations régionales : il y en a plus de 300 à Bruxelles. Elles peuvent recevoir une attestation de la part du Ministre des relations extérieures mais elles n'ont aucune autre reconnaissance et ne bénéficient d'aucun statut spécial.

L'orateur conclut en évoquant le sentiment négatif qu'ont de nombreux Bruxellois et une partie de la classe politique sur la présence des institutions européennes. Il faut se départir de cette posture. La présence de ces institutions à Bruxelles n'est pas acquise et elles assurent 16% de l'emploi, hors fonction publique européenne, et 10% du PIB. Il y a un lobby immense pour délocaliser une partie des institutions vers Strasbourg.

#### **IV. Échange de vues**

Le Président donne la parole aux membres de la commission.

M. Stefan Cornelis remercie le président pour la mise en place de la commission chargée des Questions européennes. Il souhaite apporter son soutien à M. Alain Hutchinson. Il y a 30 ans, Bruxelles était une ville provinciale et aujourd'hui, grâce à l'Europe, c'est devenu une capitale cosmopolite. Il s'agit d'une plus-value pour Bruxelles mais nous devons être conscients que cette situation est loin de pouvoir être considérée comme un fait acquis.

Grâce à cette représentation permanente au complet, nous pourrons également suivre pleinement ce dossier et apporter notre éclairage bruxellois. Après plus de 40 ans, Bruxelles doit redécouvrir son amour pour l'Europe. On instaure une communication adulte avec l'Europe. Notre objectif est de continuer à accueillir l'Europe de nombreuses années.

M. Armand De Decker estime qu'après 25 ans d'existence de la Région de Bruxelles-Capitale, la création d'une commission consacrée aux questions européennes était

Brusselaars moeten zich bewust worden van de kans die het onthaal van de Europese instellingen op ons grondgebied biedt, en dat gegeven moet beter worden opgenomen in het politiek leven van het Gewest. Wij zijn de eerste diplomatieke en politieke hoofdstad van de planeet, en op deze plek bevinden zich meer diplomaten, journalisten, lobbyisten, experts, enz. dan waar ook ter wereld.

Vroeger was Brussel een grote provinciale stad; met Europa is Brussel een internationale hoofdstad geworden. Spijtig genoeg wordt dat voorrecht onderschat in Brussel, waar sceptische uitlatingen de bovenhand hebben. Indien de Europese Unie Brussel zou verlaten, wat niet onmogelijk is, zou Brussel een groot deel van zijn aantrekkelijkheid verliezen.

Er is concurrentie: men moet luisteren naar de uitlatingen van de politieke leiders en kaderleden van de Europese instellingen, vooral over het veiligheidsaspect. Europa moet geen fort worden, maar het is duidelijk dat de instellingen thans een vooraanstaand doelwit voor terroristen vormen. Sedert de fusie van de politiezones bestaan er geen reservekorpsen meer op federaal niveau. In geval van een ernstige dreiging zouden moeilijkheden kunnen rijzen. Wij moeten het gemeentelijk, gewestelijk en federaal niveau attent maken op die bekommernissen.

Volgens de heer Bruno De Lille moet Brussel goede contacten onderhouden met Europa. We moeten de belangrijkheid van Europa beklemtonen maar niet alles slikken. Dit commissariaat is het bewijs van de regering op dit vlak, maar staat niet los van de rest van de politieke wereld en van de politieke besluitvorming.

We moeten bescheiden blijven over de invloed die Brussel kan hebben en over hoe de Europese beslissingen vorm krijgen. We moeten onze stem laten horen, niet alleen rechtstreeks maar ook via de federale regering.

We doen te weinig op het Europese vlak, misschien niet op het gewestelijke niveau maar zeker op het gemeentelijke niveau, met ambtenaren die niet op het hoogte zijn. Een versterking en inhaalbeweging zouden een goede zaak zijn.

Het andere luik betreft de relaties tussen de Europese instellingen en het Gewest. Als de Europeanen zich hier goed voelen, zal dat ons helpen om de Europese instellingen hier te houden. We zitten met een probleem omdat veel Europeanen zich hier niet goed voelen. We hebben getuigen in de buitenlands pers. Het feit dat ze zich willen oprsluiten houdt verband met het feit dat ze zich niet welkom voelen.

Enkele dossiers vallen nogal tegen, bijv. mobiliteit. Europa kan ook op dit vlak een conservatieve aanpak hebben. We moeten een structurele samenwerking invoeren.

Zou het niet goed zijn als we naar een soort contractualisering gaan: meerder zaken vastleggen in een overeenkomst met consensus en overleg. Vandaag doen de

nécessaire. Les Bruxellois doivent prendre conscience de la chance que représente l'accueil des institutions européennes sur notre territoire. Cette donnée doit être mieux intégrée dans la vie politique régionale. Nous sommes la première capitale diplomatique et politique de la planète. C'est ici que se trouvent le plus de diplomates, journalistes, lobbyistes, experts, etc.

Bruxelles était auparavant une grande ville provinciale. Avec l'Europe, elle est devenue une capitale internationale. Ce privilège est malheureusement sous-estimé à Bruxelles, où le discours sceptique prédomine. Si l'Union européenne devait quitter Bruxelles, ce qui n'est pas impossible, Bruxelles perdrait une part importante de son attractivité.

La concurrence existe : il faut écouter ce qu'expriment les responsables politiques et cadres des institutions européennes, notamment sur l'aspect sécurité. Il ne faut pas faire de l'Europe une forteresse mais il est évident que les institutions représentent aujourd'hui une cible terroriste de premier plan. Il n'y a plus, depuis la fusion des zones de police, de corps de réserve au niveau fédéral. En cas de menace sérieuse, y faire face pourrait susciter des difficultés. Nous devons relayer ces préoccupations au niveau communal, régional et fédéral.

Selon M. Bruno De Lille, Bruxelles doit entretenir de bons contacts avec l'Europe. Nous devons souligner l'importance de l'Europe mais pas tout avaler. Le gouvernement en donne la preuve avec ce commissariat, mais il ne doit pas être coupé du reste de la politique et du processus de décision politique.

Nous devons rester modestes quant à l'influence que Bruxelles peut avoir et quant à la manière dont les décisions européennes se prennent. Nous devons faire entendre notre voix, pas seulement directement mais aussi via le gouvernement fédéral.

Nous faisons trop peu de choses en matière européenne, peut-être pas au niveau régional mais sûrement au niveau communal, où des fonctionnaires ne sont pas au courant. Il serait bon d'opérer un renforcement et un ratrappage.

L'autre volet concerne les relations entre les institutions européennes et la Région. Si les Européens se sentent bien chez nous, cela nous aidera à maintenir ici les institutions européennes. Nous sommes confrontés à un problème parce que de nombreux Européens ne se sentent pas bien dans notre Région. Nous en avons des témoignages dans la presse étrangère. S'ils souhaitent se barricader, c'est qu'ils ne se sentent pas les bienvenus.

Certains dossiers sont plutôt décevants, comme la mobilité par exemple. Dans ce domaine aussi, l'Europe peut avoir une approche conservatrice. Nous devons instaurer une collaboration structurelle.

Ne devrait-t-on pas envisager une certaine forme de contrat: fixer plusieurs choses dans une convention par consensus et concertation ? Aujourd'hui les autorités font

overheden te veel wat Europa vraagt. Dat wordt ervaren als dwang en dat leidt tot frustratie binnen de gemeenten en binnen de regering. De vraag is welke werkmethode we kunnen gebruiken waarbij ook het parlement actief kan meedoen, inzage krijgt aan de ene kant, ziet hoe bepaalde dossiers behandeld worden. Het parlementslid denkt dat het Parlement daar een constructieve rol kan spelen.

Mevrouw Isabelle Durant verwijst naar de uiteenzetting van mevrouw Manoëlle Wasseige en de heer Frédéric Lamberty. Zou het mogelijk zijn bijeen te komen bij elk nieuw voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie voor een algemene besprekking van het nieuwe programma? De vaste commissies zouden zich ook vaker moeten buigen over Europese aangelegenheden.

Sommige aangelegenheden, zoals immigratie, ressorteren niet onder de gewestbevoegdheden, hoewel zij een belangrijke weerslag hebben. Daarbij halen wij ook het geval aan van de buitenlandse strijders die naar Syrië of Irak vertrekken, de kwesties van het terrorisme, sommige aspecten van het vervoerbeleid of cultuur en opvoeding.

Tevens kunnen hoorzittingen worden gepland met andere commissarissen dan mevrouw Cecilia Malström, temeer daar wij ter zake een geografisch voordeel hebben. Ook ontmoetingen met de Europese parlementsleden van de andere lidstaten kunnen georganiseerd worden.

Volgens de volksvertegenwoordiger moeten de Brusselaars bewustgemaakt worden van de rol van het Gewest bij de uitwerking van de Europese normen, hoewel onze invloed gedeeltelijk is. Wij hebben vat op het Europees besluitvormingsproces, niet alleen bij de verdediging van het belang van Brussel, maar ook bij het helpen omschrijven van het algemeen belang.

Inzake de plaats van de instellingen in Brussel, zijn tal van werken aan de gang. Inzake de zetel van het Europees Parlement, is de maandelijkse pendeltocht tussen Straatsburg en Brussel onbegrijpelijk en zeer duur.

Tot slot moeten de gemeenteraden van de gemeenten die meer in de rand liggen hun rol spelen inzake bewustmaking voor de Europese zaken. Scholen uit heel Europa brengen een bezoek aan het Parlementarium, maar vele Brusselse scholen doen dat niet.

Voor de heer Johan Van den Driessche is Europa heel belangrijk voor Brussel op het vlak van de regelgeving, van ons imago en van de economie. Dat leeft onvoldoende bij de bevolking. Dat is een deel van onze opdracht: dat meer te laten leven bij de bevolking. Met de staten generaal van de Brusselaars een paar jaar geleden, kregen we over Europa meer klachten dan blijmoedigheden. Hij roept op tot maximale samenwerking met de permanente vertegenwoordiging en het Commissariaat voor Europa, zodanig dat we op een efficiënte manier geselecteerde thema's kunnen aanpakken en maximale impact proberen te hebben.

trop souvent ce que l'Europe demande, ce qui est ressenti comme de la pression et engendre de la frustration dans les communes et au sein du gouvernement. La question est de savoir quelle méthode de travail utiliser afin que le Parlement puisse également y participer activement, avoir un droit de regard et voir comment les dossiers sont traités. Le député pense que le Parlement peut jouer un rôle constructif dans ce domaine.

Mme Isabelle Durant se réfère à l'exposé de Mme Manoëlle Wasseige et de M. Frédéric Lamberty. Serait-il possible de se réunir à chaque nouvelle présidence du Conseil de l'Union européenne pour avoir une discussion générale sur le nouveau programme ? Les commissions permanentes devraient également se pencher plus souvent sur les matières européennes.

Certaines matières comme l'immigration ne concernent pas les compétences régionales, bien qu'elles aient un impact important. Citons également dans ce cadre les combattants étrangers qui partent en Syrie ou en Irak, les questions de terrorisme, certains aspects de la politique des transports ou bien encore la culture et l'éducation.

D'autres commissaires que Mme Cecilia Malström pourraient également être auditionnés, d'autant plus qu'à ce niveau, nous avons un avantage géographique. Des rencontres avec les députés européens des autres États membres pourraient également être organisées.

D'après la députée, il faut sensibiliser les Bruxellois au rôle de la Région dans l'élaboration des normes européennes, même si notre influence est partielle. Nous avons une emprise sur le processus de décision européen, non seulement dans la défense de l'intérêt de Bruxelles mais également dans la contribution de la définition de l'intérêt général.

À propos de la place des institutions à Bruxelles, de nombreux chantiers sont en cours. Quant au siège du Parlement européen, la navette mensuelle entre Strasbourg et Bruxelles est incompréhensible et très coûteuse.

Enfin, les conseils communaux de communes plus périphériques doivent jouer leur rôle de sensibilisation aux questions européennes. Des écoles venues de toute l'Europe visitent le Parlementarium. Ce n'est pas le cas pour de nombreuses écoles bruxelloises.

Selon M. Johan Van den Driessche, l'Europe est très importante pour Bruxelles dans les domaines de la réglementation, de notre image et de l'économie. La population n'a pas suffisamment conscience de l'importance de l'Europe. Notre mission est aussi pour partie d'en faire mieux prendre conscience à la population. Il y a quelques années, lors des États généraux de Bruxelles, l'Europe a récolté plus de plaintes que de compliments. Il en appelle à une collaboration maximale avec la représentation permanente et le Commissariat à l'Europe afin que nous puissions aborder avec efficacité des thèmes sélectionnés et essayer d'avoir un impact maximal.

Mevrouw Annemie Maes vraagt zich af of de kringloopeconomie geen grotere prioriteit is. De Brusselse regering had er een speerpunt van gemaakt, niet alleen op vlak van tewerkstelling maar ook om Europese geld te krijgen.

Ze heeft ook vragen over de Klimaattop in Parijs, in december. We moeten zorgen dat er een Belgische standpunt is. Dat is niet het geval voor een aantal doelstellingen. In welke mate speelt de permanente vertegenwoordiging een rol?

Een bevraging van het Brussel-Europa Comité heeft ons geleerd dat bij de top drie van problemen van Europa in Brussel, de veiligheid maar ook de netheid staat. Wordt dat ook opgenomen in de werkgroepen? Europa is niet alleen bezorgd over netheid en veiligheid in zijn buurt, maar in Brussel in zijn geheel.

De heer Benoît Cerexhe looft de oprichting van het Commissariaat voor Europa. De vorige regeringen hadden stappen ondernomen, maar nu bestaat een centraal onthaalpunt voor onze Europese gesprekspartners.

Hij benadrukt het uitstekend werk van de permanente vertegenwoordiging, ondanks het geringe aantal personeelsleden, vooral in vergelijking met de twee andere Gewesten.

Hij meent dat het economisch gewicht van de Europese instellingen aanzienlijker is dan wat blijkt uit de cijfers die de heer Alain Hutchinson heeft aangehaald. Momenteel leeft een groot deel van de handel en horeca immers van de aanwezigheid van de Europese ambtenaren te Brussel.

Niettemin is de negatieve kijk van sommige burgers op Europa soms begrijpelijk. De door de Europese instellingen besliste uitbreiding van de boekhoudkundige regels ESR-95 tot de lokale gemeenschappen druist bijvoorbeeld in tegen de dominante redenering waarbij investeringen worden aangemoedigd, met name in het Plan Juncker, terwijl de gemeenten zorgen voor de grootste investeringen in België.

Kan er, inzake het partnerschap tussen Brussel en de Europese instellingen, waarvan de heer Bruno De Lille gewag maakte, een structuur worden overwogen die vergelijkbaar is met die van Beliris, waarin in de toekomst kan gewerkt worden?

De volksvertegenwoordiger vraagt verduidelijkingen over de aanwezigheid van gewestelijke ministers in de Europese Raad, gedurende een jaar. Is dat niet te kort? Kan dat niet worden verlengd, zodat de contacten vruchtbarder worden en enige tijd duren?

Volgens de heer Emmanuel De Bock moet de lobbying bij de Europese instellingen van wederkerige aard zijn. Brussel komt de Europese Unie ten goede en omgekeerd. De

Mme Annemie Maes se demande si l'économie circulaire ne constitue pas une priorité plus importante. Le gouvernement bruxellois en avait fait une de ses priorités non seulement dans le domaine de l'économie mais également afin d'obtenir de l'argent européen.

Elle se pose également des questions sur la conférence Climat qui se déroulera à Paris en décembre. Nous devons veiller à ce qu'il y ait une position belge commune, ce qui n'est pas le cas pour une série d'objectifs. Dans quelle mesure la représentation permanente joue-t-elle un rôle ?

Un sondage réalisé par le Comité Bruxelles Europe nous apprend que la sécurité mais aussi la propriété figurent parmi les trois principaux problèmes rencontrés par l'Europe à Bruxelles. Ces thèmes figureront-ils aussi à l'agenda des groupes de travail ? L'Europe ne se préoccupe pas seulement de la propriété et de la sécurité à ses abords immédiats mais aussi dans l'ensemble de la Région bruxelloise.

M. Benoît Cerexhe loue la création du Commissariat à l'Europe. Des démarches avaient été entreprises par les gouvernements précédents mais aujourd'hui, un point d'entrée unique de centralisation existe pour nos interlocuteurs européens.

Il insiste sur le travail excellent de la représentation permanente, et ce malgré la taille réduite de ses effectifs, en comparaison notamment avec les deux autres régions.

Il pense que le poids économique des institutions européennes est plus important que les chiffres évoqués par M. Alain Hutchinson. En effet, une grande partie du commerce et de l'Horeca vit aujourd'hui de la présence des fonctionnaires européens à Bruxelles.

Néanmoins, la vision négative qu'ont certains citoyens sur l'Union européenne est parfois compréhensible. Par exemple, l'extension des règles comptables SEC 95 aux collectivités locales, décidées par les institutions européennes, va à l'encontre du discours dominant encourageant les investissements, notamment avec le Plan Juncker, alors que les communes sont les plus grandes pourvoyeuses d'investissement en Belgique.

À propos du partenariat évoqué par M. Bruno De Lille entre Bruxelles et les institutions européennes, pourrait-on imaginer une structure semblable à celle de Beliris sur laquelle on pourrait travailler dans le futur ?

Le député demande des précisions sur la présence des ministres régionaux au sein du Conseil européen, pour une durée d'un an. Cette durée n'est-elle pas trop courte ? Ne pourrait-elle pas être allongée afin que les contacts noués soient plus fructueux et s'inscrivent dans une certaine durée ?

M. Emmanuel De Bock indique que le lobbying auprès des institutions européennes doit s'inscrire dans une dynamique de réciprocité. Bruxelles apporte à l'Union européenne et

Europese integratie moet bevorderd worden vanuit ons grondgebied. Spijtig genoeg wordt Brussel soms negatief afgeschilderd in het buitenland, met de nadruk op de institutionele rol ervan (“Brussels has decided”). Met die dimensie moet rekening gehouden worden; sommige afspraken mogen niet gemist worden. Zo bijvoorbeeld de integratie van de burgers van de Europese Unie in het Brussels politiek leven en het stemrecht bij de gewestverkiezingen. Ook de dualisering en de polarisatie die soms opdagen, zoals inzake de Europese crèches en scholen, moeten voorkomen worden.

Een andere doelstelling is te voorkomen dat Brussel wordt omgevormd tot een bureaucratisch district, zoals sommige Amerikaanse en Canadese hoofdsteden, die beter niet als voorbeeld genomen worden.

Mevrouw Manoëlle Wasseige antwoordt, inzake de kringloopeconomie, dat de Brusselse ambities niet mogen beïnvloed worden door de Europese terugtrekking uit het pakket kringloopeconomie. Dat zal echter gevolgen hebben voor de stuwend kracht die Brussel had kunnen worden op dat vlak, wat de zichtbaarheid betreft. Ondanks de stap terug op dat vlak, belooft Juncker ons een beter project in de komende maanden.

Het Gewest neemt deel aan de intra-Belgische besprekingen over de COP-21. Dat zijn evenwel politieke onderhandelingen waarin de delegatie niet rechtstreeks optreedt.

Inzake de duur van de vertegenwoordiging van de gewestministers in de Raad van de Europese Unie, moet men wel toegeven dat dit te kort is om de minister, zijn kabinet en zijn administratie in staat te stellen werkelijk op de hoogte te zijn van de dossiers. Het zou goed zijn die duur te verlengen, maar dat is een politieke beslissing.

De heer Alain Hutchinson legt uit dat de eerste rondetafelvergadering, die op 26 maart 2015 werd georganiseerd tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Europese instellingen, moeilijk was wegens het wederzijds wantrouwen. De betrekkingen tussen Brussel en de Europese instellingen moeten veranderen. Het is niet de bedoeling op beate wijze tegemoet te komen aan alle verzoeken van de Europese instellingen, maar wel hun legitime vragen te onderzoeken, die niet altijd een antwoord krijgen, zonder dat de reden daarvoor altijd bekend is. Het Commissariaat uit eveneens vragen aan de Europese instellingen, teneinde het leven van de Brusselaars in die wijken te verbeteren. Wanneer de Europese Raad klaagt over de Brusselse wetgeving inzake de luchtkwaliteit, moet er beleefd op gewezen worden dat die voortvloeit uit de omzetting van een Europese richtlijn.

Tot slot vraagt hij ook een grotere betrokkenheid van de gemeentebesturen bij het onthaal van de inwoners van de Europese Unie. Een minimale kennis van het statuut van de Europese ambtenaren en van het Engels zou een goede zaak zijn.

De Voorzitter herinnert eraan dat het federale niveau de

vice-versa. On doit depuis notre territoire promouvoir l'intégration européenne. Malheureusement, Bruxelles est parfois dépeinte de manière négative à l'étranger, avec l'accent sur son rôle institutionnel (« Brussels has decided »). Il faut tenir compte de cette dimension. Certains rendez-vous ne doivent pas être manqués. Pensons notamment à l'intégration des citoyens de l'Union européenne à la vie politique bruxelloise et le droit de vote aux élections régionales. Évitons aussi le phénomène de polarisation et de dualisation auquel on assiste parfois comme avec les crèches et les écoles européennes.

Un autre objectif est d'éviter la transformation de Bruxelles en un district bureaucratique comme certaines capitales américaines et canadiennes qui sont des exemples à ne pas suivre.

Mme Manoëlle Wasseige répond à propos de l'économie circulaire que les ambitions bruxelloises ne doivent pas être impactées par le retrait européen du paquet économie circulaire. Cependant, le rôle moteur qu'aurait pu jouer Bruxelles en ce domaine aura des conséquences en termes de visibilité. Ceci dit, malgré le recul en la matière, Juncker nous promet un projet de meilleure qualité dans les prochains mois.

La Région participe aux discussions intra-belges sur la COP-21. Il s'agit cependant de négociations politiques dans lesquelles la délégation n'intervient pas directement.

Pour la durée de représentation au Conseil de l'Union européenne des ministres régionaux, il faut bien avouer qu'elle est trop courte pour que le ministre, son cabinet et son administration s'approprient réellement les dossiers. Étendre cette durée serait opportun mais il s'agit d'une décision politique.

M. Alain Hutchinson explique que la première table ronde organisée le 26 mars 2015 entre la Région de Bruxelles-Capitale et les institutions européennes fut difficile en raison de la méfiance réciproque. Les rapports entre Bruxelles et les institutions européennes doivent changer. Il ne s'agit pas de répondre de manière bête à toutes les requêtes provenant des institutions européennes mais bien de se pencher sur leurs demandes légitimes, auxquelles il n'est pas toujours répondu, sans que l'on sache d'ailleurs toujours la raison. Le Commissariat formule également des demandes aux institutions européennes pour que la vie des Bruxellois dans ces quartiers s'en trouve améliorée. Lorsque le Conseil européen se plaint de la réglementation bruxelloise au niveau de la qualité de l'air, il faut leur rappeler poliment qu'il s'agit du résultat de la transposition d'une directive européenne.

En conclusion, il demande aussi une plus grande implication de la part des administrations communales dans l'accueil des ressortissants de l'Union européenne. Une connaissance minimale du statut des fonctionnaires européens et de l'anglais serait opportune.

Le Président rappelle que le niveau fédéral reste le premier

eerste gesprekspartner blijft van de Europese instellingen, zonder dat de bijdrage van het Gewest in hun onthaal moet onderschat worden: de Brusselse overheden hebben zich daarvoor sterk ingezet. Het is ook de bedoeling te komen tot Europese instellingen die openstaan voor hun stadsomgeving.

### V. Sluiting van de bespreking

De commissie beslist om de gedachtwisseling te sluiten en een verslag te publiceren.

*De Rapporteur;*

Emmanuel DE BOCK

*De Voorzitter;*

Charles PICQUÉ

interlocuteur des institutions européennes, sans pour autant qu'il ne faille sous-estimer l'apport de la Région à leur accueil : il y a eu beaucoup d'implication de la part des autorités bruxelloises. L'objectif est également d'avoir des institutions européennes ouvertes sur leur environnement urbain.

### V. Clôture des débats

La commission décide de clore l'échange de vues et de publier un rapport.

*Le Rapporteur;*

Emmanuel DE BOCK

*Le Président,*

Charles PICQUÉ